

すもう

1 すもうは日本の古いスポーツです。1300 年ぐらい前からすもうをしています。一年に一回、天皇¹の前ですもうをしました。800 年ぐらい前に、すもうはさむらいのスポーツになりました。さむらいは強くなりたかったから、よくすもうの練習^{れんしゅう}をしました。江戸時代^{えど}²に、すもうはプロ・スポーツになりました。毎年二回、たくさんの
5 人がすもうを見に行きました。みんなごはんを食べたり、お茶を飲んだりしながら、ゆっくりすもうを見ました。

今、すもうのしあい³は一年に六回あります。東京で三回、それから大阪と名古屋^{なごや}と福岡^{ふくおか}です。すもうはとても人気があります。丸いどひょう^{まる}⁴の上で、二人の力士^{りきし}⁵がおしたり、くみあったり⁶します。どひょうの上で、体の部分が相手より先に土につくか、または、どひょうの外に出ると、まけ⁷です。すもうには 10 のランク⁸があって、一番上が「よこづな」です。しんぱん⁹をする「ぎょうじ」も昔^{むかし}からのきれいな
10 着物をきています。たくさんのスポーツの中で、すもうは一番日本的で、伝統的^{でんとう}¹⁰なスポーツです。

しかし、この世界にも外国人がふえてきました。ハワイなどから来た力士がいます。
15 中国人のハンさんは学生時代は、バスケットボールをしていました。テレビですもうを見て、おもしろいと思いました。今、ハンさんと同じすもう部屋^{べや}¹¹には、全部で、弟子^{でし}¹²が十人います。

ハンさんは日本語もじょうずになったし、日本人の習慣^{しゅうかん}にもなれました。すもうも強くなりました。まもなく、テレビでハンさんが見られるかもしれません。

1. 天皇 empereur
2. 1603-1868
3. しあい match
4. どひょう arène
5. 力士 lutteur de sumo
6. くみあったり se battre corps à corps
7. まけ défaite
8. ランク grade
9. しんぱん arbitrage
10. 伝統的 traditionnel
11. すもう部屋 club de sumo
12. 弟子 élève

COMPREHENSION

1. 800 年ぐらい前は、だれがすもうをしていましたか。
2. すもうがプロ・スポーツになったのは、いつですか。
3. 今、すもうのしあいは東京のほかどこにありますか。
4. どんな所で、どのようにすもうのしあいをしますか。
5. すもうのしあいでは、どうしたら負けですか。
6. 一番強い力士は、何と言いますか。
7. ぎょうじは何をする人ですか。どんなふくそうをしていますか。
8. 「この世界」(ligne 14)はどんな世界ですか。
9. 力士はみんな日本人ですか。
10. Traduisez en français du début à 見に行きました(lignes 1 à 5)

EXPRESSION

Veillez traiter les deux sujets suivants :

1. 「すもうは一番日本的で、伝統的なスポーツです」と書いてあります。それはなぜですか。(50 signes)
2. 好きなスポーツ、自分でやっているスポーツ、テレビで見ているスポーツなど、スポーツについて、あなたのかんがえを書いてください。(250 signes)